

Thermostat numérique programmable

# Thermostat programmable modulant



**Notice  
d'installation et  
d'entretien**

# Sommaire

---

<b>1</b>	<b>Préface .....</b>	<b>4</b>
	<b>1.1 Symboles utilisés .....</b>	<b>4</b>
	<b>1.2 Généralités .....</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Lieu d'implantation .....</b>	<b>6</b>
	<b>2.1 Position du régulateur .....</b>	<b>6</b>
	<b>2.2 Installation et raccordement .....</b>	<b>7</b>
	<b>2.3 Emplacement du capteur extérieur .....</b>	<b>8</b>
	<b>2.4 Sonde de température ambiante .....</b>	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Mise en service .....</b>	<b>9</b>
	<b>3.1 Dispositif de commande équipé .....</b>	<b>9</b>
	3.1.1 Signification des symboles de l'afficheur .....	9
	3.1.2 Signification des touches .....	10
	<b>3.2 Réglage de la langue, de l'heure et de la date .....</b>	<b>10</b>
	<b>3.3 Réglage par défaut .....</b>	<b>10</b>
<b>4</b>	<b>Réglage .....</b>	<b>11</b>
	<b>4.1 Modification des réglages .....</b>	<b>11</b>
	4.1.1 Définir ou modifier un programme horaire .....	11
	4.1.2 Réglage de températures continues .....	13
	4.1.3 Réglage de la consigne pour le régime vacances .....	13
	4.1.4 Groupe de réglage .....	14
	<b>4.2 Fonctionnement du contrôleur .....</b>	<b>15</b>
	4.2.1 Sélection d'un programme .....	15
	4.2.2 Modification provisoire de la température .....	15
	4.2.3 Mode Cheminée .....	16
	4.2.4 Information .....	16
	4.2.5 Groupes .....	17
	<b>4.3 Modification des réglages d'utilisation .....</b>	<b>17</b>
	4.3.1 Réglage de l'affichage .....	17
	4.3.2 Réglage du verrouillage de bouton .....	17
	4.3.3 Réglage de la langue .....	17
	4.3.4 Réglage du niveau utilisateur .....	18
	4.3.5 Réinitialisation des paramètres d'usine .....	18
	4.3.6 Calibration (Etalonnage) .....	18

4.3.7	Restauration de la connexion avec la station de base (Contrôleur RF uniquement) .....	18
4.3.8	Connexion de RF sondes supplémentaires (Contrôleur RF uniquement) .....	19
4.3.9	Régler l'heure et la date .....	19
4.3.10	Correction confort .....	19
4.3.11	Fonction anti-légionelles .....	20
4.3.12	Régulation de la température de l'eau .....	20
4.3.13	Réglages du chauffage central .....	22
4.3.14	Protection antigel - Système .....	23
4.3.15	Protection antigel - Pièce .....	23
<b>5</b>	<b>Sélection de la stratégie de régulation .....</b>	<b>24</b>
<b>5.1</b>	<b>Six stratégies de modulation .....</b>	<b>24</b>
5.1.1	RTC : (Régulateur modulant) Thermostat d'ambiance .....	24
5.1.2	EXT : Régulation en fonction de la température extérieure .....	24
5.1.3	EXT + INT : Réglage à point de consigne variable avec l'effet de la température ambiante .....	25
5.1.4	EXT + INT-Virt : Point de consigne variable avec fonction confort .....	25
5.1.5	EXT / INT-Nuit : Point de consigne variable avec fonction confort .....	25
5.1.6	RTC + Limite .....	26
<b>5.2</b>	<b>Paramétrage de la stratégie de régulation .....</b>	<b>26</b>
<b>5.3</b>	<b>Paramètres spécifiques du réglage à point de consigne variable .....</b>	<b>26</b>
<b>5.4</b>	<b>Courbe chauffe - Exemple .....</b>	<b>27</b>
<b>6</b>	<b>Réglages "Installateur" .....</b>	<b>29</b>
<b>6.1</b>	<b>Numéro de téléphone utilisé pour les messages d'entretien et les notifications de défaut .....</b>	<b>29</b>
<b>6.2</b>	<b>Messages d'entretien activés ou désactivés .....</b>	<b>29</b>
<b>6.3</b>	<b>Code PIN des menus réservés à l'installateur et au système .....</b>	<b>29</b>
<b>6.4</b>	<b>Entrée numérique .....</b>	<b>29</b>
6.4.1	Fonctionnement .....	29
6.4.2	Exemples .....	30

	6.5	Affichage de la consommation d'énergie estimée .....	32
	6.6	Chaudière Réglage .....	32
7		<b>Messages</b> .....	<b>34</b>
	7.1	Messages d'erreurs .....	34
	7.2	Message d'entretien .....	35
	7.3	Incidents et remèdes .....	36
8		<b>Menu / Données techniques</b> .....	<b>37</b>
	8.1	Structure des menus .....	37
	8.2	Caractéristiques techniques .....	40

# 1 Préface

---

## 1.1 Symboles utilisés

---

Dans cette notice, différents niveaux de danger sont utilisés pour attirer l'attention sur des indications particulières. Nous souhaitons ainsi assurer la sécurité de l'utilisateur, éviter tout problème et garantir le bon fonctionnement de l'appareil.



### **DANGER**

Signale un risque de situation dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles graves.



### **AVERTISSEMENT**

Signale un risque de situation dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles légères.



### **ATTENTION**

Signale un risque de dégâts matériels.



Signale une information importante.



Signale un renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice.

## 1.2 Généralités

---

Le thermostat à minuterie modulant est un thermostat doté de nombreuses fonctions avancées.

Le contrôleur est proposé en deux versions OpenTherm et RF :

- ▶ Thermostat OpenTherm.
- ▶ Thermostat OpenTherm et thermostat RF (Sans fils). Avec la station de base RF.

Le présent manuel d'installation et d'entretien décrit toutes les fonctions du thermostat. (OpenTherm) (RF).



## 2 Lieu d'implantation

### 2.1 Position du régulateur

#### Contrôleur OpenTherm et contrôleur RF

Le contrôleur est réglé par défaut sur le thermostat d'ambiance. Le contrôleur peut être installé sur un mur à l'intérieur ou dans une chaudière si celle-ci est adaptée. Cela signifie que la température intérieure est utilisée pour contrôler le chauffage central. Il est donc recommandé de placer le contrôleur sur un mur interne de la pièce dans laquelle vous passez le plus de temps le salon, par exemple.



**Pour l'Allemagne :** Le contrôleur est défini sur le réglage à point de consigne variable par défaut.

#### Contrôleur RF uniquement

Ce qui suit s'applique également au contrôleur RF :

- ▶ Positionnez le contrôleur à au moins 1 mètres de tout équipement créant des émissions électromagnétiques (Lave-linge, sècheurs, téléphones sans fil, téléviseurs, ordinateurs, fours à micro-ondes etc).
- ▶ Positionnez le contrôleur de manière à obtenir une bonne réception.

Tenez compte du fait que les objets et matériaux contenant du métal nuisent à la réception. Cela concerne notamment le béton armé,, les miroirs et les fenêtres dotées d'un revêtement métallique,, les films isolants, etc.



#### ATTENTION

Portée sans fil du contrôleur RF

La portée du contrôleur RF à l'intérieur des bâtiments est généralement de 30 mètres.

Remarque !

Cette valeur est fournie à titre indicatif ! La portée réelle du signal RF dépend fortement de l'environnement.

Souvenez-vous que le nombre de murs et de plafonds (métalliques ou autres) peut avoir une forte influence sur la réception. D'autres objets contenant du métal peuvent également avoir une influence sur la réception.

Cela concerne notamment le béton armé,, les miroirs et les fenêtres dotées d'un revêtement métallique,, les films isolants, etc.



Vous pouvez afficher la puissance du signal via **Menu > Informations**.

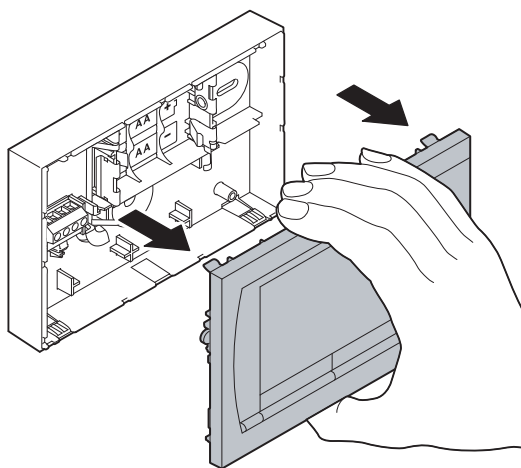
## 2.2 Installation et raccordement

Avant de raccorder le contrôleur, vous devez tout d'abord procéder aux opérations suivantes :

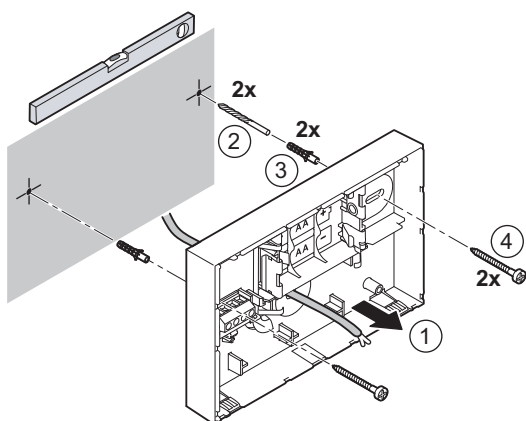
- ▶ Régler la chaudière de manière à permettre son raccordement à un contrôleur OpenTherm. Voir la notice d'installation et d'entretien de la chaudière.
- ▶ Mettre la chaudière à l'arrêt.

Pour ce faire, procéder comme suit :

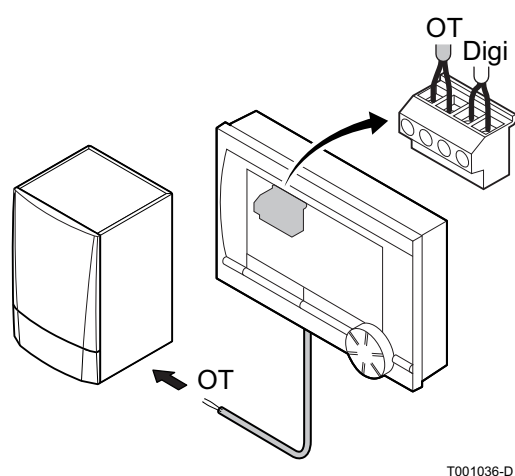
1. Ouvrez le boîtier en tirant sur la plaque avant et le socle pour les séparer.



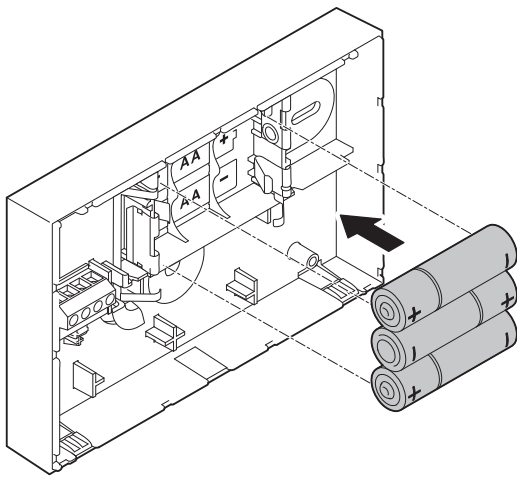
2. Fixer le socle au mur à l'aide des vis et des chevilles fournies. Veillez à ce que les fils de raccordement OpenTherm de la chaudière pointent à travers le trou du socle.



3. **(Contrôleur OpenTherm uniquement)** Relier le contrôleur à la connexion OpenTherm de la chaudière et à la connexion OT du contrôleur. OpenTherm n'est pas sensible à la polarité. Les fils sont interchangeables.







T001042-C

4. **(Contrôleur OpenTherm uniquement)** Placer 3 AA piles dans le contrôleur si nécessaire. Celles-ci ne sont pas fournies. Les piles permettent à l'horloge de continuer à fonctionner lorsque la chaudière est éteinte. Elles alimentent également le rétroéclairage des contrôleurs dans le cas de chaudières non dotées de la fonction OpenTherm Smart Power. Si votre chaudière est équipée de Smart Power, le rétroéclairage du contrôleur fonctionne également sans piles.

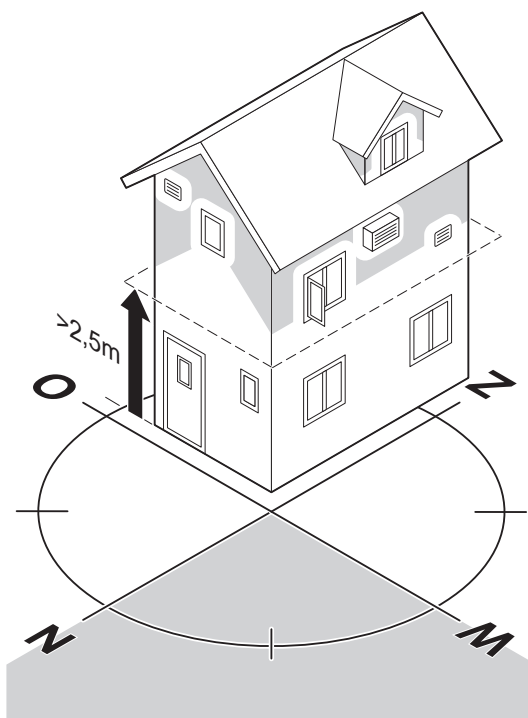
**(Contrôleur RF uniquement)** Insérer 3 AA piles dans le contrôleur. Celles-ci sont nécessaires au fonctionnement du contrôleur RF.



Les programmes paramétrés seront enregistrés si la chaudière ou le contrôleur est éteint(e) (Même en l'absence de piles).

Le régulateur est alors raccordé et prêt à être utilisé. La station de base doit être à présent réglée pour le contrôleur RF. Consultez le manuel de la station de base pour cette opération.

## 2.3 Emplacement du capteur extérieur



T001043-B

La sonde de température extérieure n'est pas fournie en série avec le contrôleur. Cette sonde n'est nécessaire que pour obtenir un réglage à point de consigne variable de la température intérieure.

Les consignes suivantes s'appliquent pour le choix de l'emplacement d'une sonde de température extérieure :

- ▶ Installez la sonde extérieure du côté nord ou nord-ouest de la maison, à l'écart de la lumière solaire directe.
- ▶ La sonde doit être positionnée à au moins 2,5 mètres au-dessus du niveau du sol.
- ▶ Ne pas monter la sonde extérieure près d'une fenêtre, d'une porte, d'une hotte, etc

Consultez la documentation de votre chaudière pour y trouver des informations sur la façon de raccorder une sonde de température extérieure.

## 2.4 Sonde de température ambiante

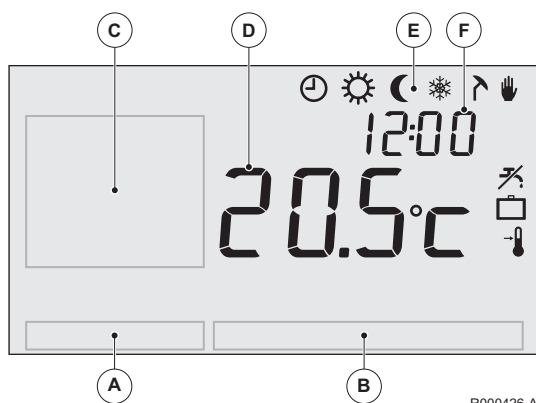
**(Contrôleur RF uniquement)**

Une sonde de température ambiante RF est disponible en option pour le contrôleur RF. Cette sonde remplace la sonde interne du contrôleur.

## 3 Mise en service

### 3.1 Dispositif de commande équipé

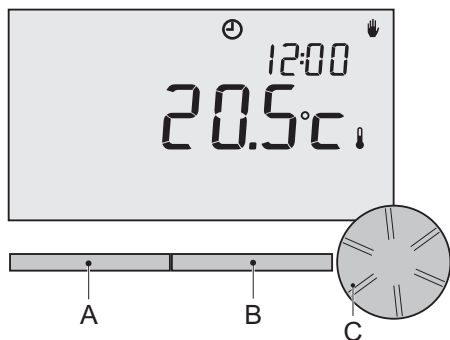
#### 3.1.1. Signification des symboles de l'afficheur



- A** Bouton de mode A
- B** Bouton de mode B
- C** Menus de zone de texte
- D** Température
- E** Pictogrammes
- F** Heure

Pictogrammes		Les pictogrammes ne sont pas affichés	
	Programme horloge actif		Contrôleur demandant de la chaleur
	Programme horloge A actif		Chaudière de chauffage allumée pour eau sanitair
	Programme horloge B actif		Chaudière de chauffage allumée pour chauffage central
	Température journée continue		Verrouillage de bouton activé
	Température nuit continue		Groupe 1 sélectionné
	Protection antigel		Groupe 2 sélectionné
	Mode été		Production d'électricité
	Réglage manuel	<b>Symboles d'avertissement</b>	
	Programme pour les vacances		
	Fonction de veille ECS désactivée		Vérifier la pression d'eau dans l'installation
	Température de consigne		Intervention sur la chaudière nécessaire
	Température mesurée		Pile du contrôleur pratiquement épuisée
	Température extérieure mesurée		Symbole d'avertissement général
	Régime Chauffage		Pas de connexion sans fil

### 3.1.2. Signification des touches



T000059-B

Le contrôleur étant commandé par menus, il est très simple à utiliser et.

ne comporte que trois boutons.



- ▶ La fonction des boutons A et B dépend de la tâche que vous effectuez.
- ▶ La fonction est indiquée sur l'affichage juste audessus des boutons.
- ▶ Le bouton C est un bouton-poussoir tournant.
- ▶ Appuyez dessus pour confirmer des choix (Tels que des sélections de menu).
- ▶ Tournez-le pour vous déplacer dans les menus ou modifier des valeurs (Température Temps Date Langue).

## 3.2 Réglage de la langue, de l'heure et de la date

Lorsque vous raccordez votre contrôleur, le menu de sélection de la langue apparaît.

1. Sélectionnez la langue désirée en appuyant sur le bouton C, puis sur le bouton C pour confirmer.
2. Suivez les instructions apparaissant sur l'affichage pour sélectionner l'heure, l'année, le mois et le jour.

Le régulateur est alors raccordé et prêt à être utilisé. Le programme horloge par défaut est activé après l'installation. "Réglage par défaut", page 10

La température est désormais réglée par ce programme horloge.



Le contrôleur bascule automatiquement entre l'heure d'été et d'hiver.

## 3.3 Réglage par défaut

Le contrôleur est réglé par défaut sur le thermostat d'ambiance (Le chauffage central est régulé à partir de la température intérieure). Un réglage à point de consigne variable de la chaudière est également possible (en fonction de la température extérieure).

### Programme horaire

Le programme horloge par défaut règle quotidiennement la température de la manière suivante :

- ▶ 06.00 - 19.00: 20°C
- ▶ 19.00 - 23.00: 21°C
- ▶ 23.00 - 06.00: 15°C +

Vous pouvez naturellement adapter le programme horloge à vos propres besoins. "Définir ou modifier un programme horaire", page 11

# 4 Réglage


## 4.1 Modification des réglages

### 4.1.1. Définir ou modifier un programme horaire


Le programme horaire règle la température ambiante automatiquement sur la base des intervalles de temps paramétrés et peut être réglé séparément pour chaque jour de la semaine. Vous pouvez ajuster le programme horaire par défaut, ou entrer un programme entièrement nouveau.

Heure	LU	MA	ME	JE	VE	SA	E
07:00	20°C	20°C	20°C	20°C	20°C		
09:00	15°C	15°C		15°C	15°C	20°C	20°C
11:00							
13:00							
15:00						15°C	
17:00							
19:00	21°C		21°C	21°C	21°C	21°C	
21:00		21°C					
23:00	15°C	15°C	15°C				15°C
00:00				15°C	15°C	15°C	



Par défaut, le contrôleur commence le préchauffage avant l'heure fixée, de manière que la pièce atteigne la température souhaitée à l'heure correcte. Pour modifier le réglage du préchauffage  "Réglages du chauffage central", page 22.



Le paramétrage du programme horaire détermine indirectement le moment où la veille ECS est active  "Régulation de la température de l'eau", page 20.


#### ■ Tableau récapitulatif

Il est utile d'élaborer votre propre synoptique avec des heures de commutation (Quelle température doit régner, et à quel moment, dans votre maison?).

Cela dépend naturellement des personnes qui se trouvent chez vous à différents moments, de l'heure à laquelle vous vous levez, etc. Vous pouvez définir jusqu'à 6 heures de commutation par jour. Voir tableau ci-contre.

## ■ Création d'un nouveau programme horloge


1. Sélectionnez le contrôleur : **Menu > Programme > Progr.horloge > Nouveau.**
2. Sélectionnez un programme initial s'il y a lieu (Maison en journée, Maison en semaine ou Maison le weekend). Vous pouvez désormais créer votre propre programme horloge à partir de ce programme. Appuyez sur le bouton C pour confirmer.
3. Accédez à la journée pour laquelle vous voulez paramétrer le programme horloge. Appuyez sur le bouton C pour confirmer.
4. Accédez à l'heure que vous souhaitez définir. Appuyez sur le bouton C pour confirmer

 Vous pouvez utiliser le bouton **Supprimer** pour supprimer l'heure de commutation sélectionnée.

5. Utilisez le bouton C pour fixer l'heure et la température souhaitée correspondante.
6. Après avoir défini toutes les heures de commutation d'un jour particulier, vous pouvez copier les réglages de cette journée vers d'autres journées :
  - Accédez à la journée.
  - Appuyez sur **Copier**
  - Utilisez le bouton C pour sélectionner le ou les jours pour lesquels vous souhaitez copier les réglages, puis appuyez sur **Enregistrer**
7. Accédez à la journée. Appuyez ensuite sur le bouton C.
8. Accédez à l'étape 3 pour définir la journée suivante. Ou appuyez sur **Retour** pour fermer ce menu.

## ■ Modification d'un programme horloge existant

1. Sélectionnez le contrôleur : **Menu > Programme > Progr.horloge > Modif.**
2. Accédez à la journée pour laquelle vous voulez modifier le programme horloge. Appuyez sur le bouton C pour confirmer.
3. Accédez à l'heure que vous souhaitez modifier. Appuyez sur le bouton C pour confirmer.

 Vous pouvez utiliser le bouton **Supprimer** pour supprimer l'heure de commutation sélectionnée.

4. Utilisez le bouton C pour fixer l'heure et la température souhaitée correspondante.
5. Après avoir défini toutes les heures de commutation d'un jour particulier, vous pouvez copier les réglages de cette journée vers d'autres journées :
  - Accédez à la journée.
  - Appuyez sur **Copier**
  - Utilisez le bouton C pour sélectionner le ou les jours pour lesquels vous souhaitez copier les réglages, puis appuyez sur **Enregistrer**
6. Accédez à la journée. Appuyez ensuite sur le bouton C.
7. Accédez à l'étape 2 pour définir la journée suivante. Ou appuyez sur **Retour** pour fermer ce menu.


## ■ Restauration des réglages d'usine

Procéder comme suit pour rétablir les paramètres du programme horloge par défaut :

**Menu > Programme > Progr.horloge > Programme par défaut.**



### 4.1.2. Réglage de températures continues


Au lieu d'utiliser le programme horloge, vous pouvez régler de manière permanente la température ambiante sur une valeur particulière. Vous pouvez définir trois températures continues différentes via : **Menu > Programme**

- ▶ **Temp. jour** : température ambiante pendant la journée, correspondant au : **programme Journée continue**.
- ▶ **Temp. nuit** : température ambiante pendant la nuit, correspondant au : **programme Nuit continue**.
- ▶ **Temp. anti-gel** : Température ambiante nécessaire pour empêcher la pièce où le contrôleur est installé de geler. Ce paramètre est placé sous le programme : **Temp. anti-gel**. Pour obtenir de plus amples informations  "Protection antigel - Système", page 23.



Le réglage **Temp nuit** est également utilisé en combinaison avec les fonctions :


- ▶ Limite de température journée, Limite de température nuit  "Paramètres spécifiques du réglage à point de consigne variable", page 26.
- ▶ Fonction de maintien de la température ECS  "Régulation de la température de l'eau", page 20.

Si la température ambiante définie est en dessous de la valeur définie sur Temp nuit. La fonction de veille ECS est désactivée par défaut.  "Régulation de la température de l'eau", page 20

### 4.1.3. Réglage de la consigne pour le régime vacances

Il peut être utile de paramétrer un programme de vacances si vous vous absentez de chez vous quelque temps. Cela garantit une température constante chez vous pendant la période que vous fixez. Vous devez définir la température vous-même.

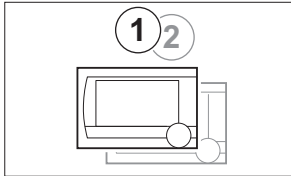
Un programme de vacances prend effet automatiquement à 0:00 heure à la date de début. et se termine à minuit, à la date de fin.

Le symbole  apparaît sur l'afficheur. Ce programme est désactivé et supprimé à la fin de la période fixée. Vous pouvez définir au maximum 16 programmes de vacances. Cette opération s'effectue via : **Menu > Programme > Progr. vacances** :

- ▶ Sélectionnez **Moniteur** pour consulter les programmes de vacances fixés.

- ▶ Sélectionnez **Modifier** pour modifier ou supprimer des programmes.
- ▶ Sélectionnez **Saisir** pour ajouter un nouveau programme.
- ▶ Sélectionnez **Temp souhaitée** pour définir la température constante désirée.

#### 4.1.4. Groupe de réglage



T900039-A

Grâce à c-Mix, le contrôleur peut contrôler 2 groupes. Ces derniers peuvent être paramétrés pour suivre un programme et une stratégie de contrôle spécifiques. Cette opération s'effectue via : **Menu > Paramètres > Système > Installation CC > Zoning**

Le paramètre par défaut est **Aucun groupe**. L'option **1&2 séparé** peut être utilisée pour attribuer un programme propre à chacun des groupes. Le symbole  $\uparrow$  apparaît sur l'affichage. Si vous appuyez sur bouton-poussoir tournant, vous pouvez basculer entre le fonctionnement du groupe 1 et celui du groupe 2. Si l'option **1&2 identique** est sélectionnée, les deux groupes disposeront de leur propre stratégie. Le groupe 2 suivra cependant le programme du groupe 1.

Aide au paramétrage du thermostat programmable modulant (TAM)

Afin de paramétrer le système selon les conditions souhaitées, suivez les instructions ci-après :

1. Mode Etendue : **Menu > Paramètres > Utilisateur > Mode Utilisateur > Mode Etendue** (Puis 4x Retour)
2. Configuration : **Menu > Paramètres > Système > Installation CC > Zoning**

Afin d'adapter la régulation aux différentes situations, il est possible de dissocier les deux circuits pilotés par AD290.

Il existe deux possibilités :

1. 1&2 séparé = Programmation horaire séparée  
Les deux circuits suivront chacun un programme horaire (Programme A ou B)  
Circuit 1 = Programme A ou B  
Circuit 2 = Programme B ou A
2. 1&2 identique = Programmation les deux circuits suivront le même programme horaire (Programme A ou B)  
Puis 5x Retour

Paramétrage des circuits	
Menu > Paramètres > Système > Circuit 1 > Régul. Climat. > Courbe chauffe	
T° ext. haute	X
T° chaud. min	X
T° ext. basse	X
T° chaud. max	X
Courbe	

Puis 2x Retour

Type de régulation	
Pour circuit 1 : Régler en INT	Si deux TAM
Pour circuit 2 : Régler en INT	
Pour circuit 1 : Régler en INT	Si un seul TAM
Pour circuit 2 : Régler en EXT	

Puis 1x Retour

**Régl. Climat.** :

Paramètres à contrôler : T° max chaudière : X °C

Puis 5x Retour



#### AVERTISSEMENT

Il s'agit de la température maximale du circuit

## 4.2 Fonctionnement du contrôleur

### 4.2.1. Sélection d'un programme

Vous pouvez sélectionner l'un des programmes suivants via **Programme** dans l'affichage principal :

- ▶ **Progr.horloge** : La température du chauffage central est réglée par le programme que vous avez défini.
- ▶ **programme Journée continue** : La température se maintient à la température de la journée que vous avez fixée.
- ▶ **programme Nuit continue** : La température se maintient à la température de la nuit que vous avez fixée.
- ▶ **Temp. anti-gel** : La température est maintenue constamment au niveau de protection contre le gel que vous avez défini. La veille ECS est désactivée pour ce programme.
- ▶ **Été continu** : La température se maintient à la température de la nuit que vous avez fixée. L'eau du robinet est en veille entre 06:00 et 23:00. ((vous aurez donc de l'eau chaude plus rapidement)).



Pour la veille ECS  "Régulation de la température de l'eau", page 20

### 4.2.2. Modification provisoire de la température

Vous pouvez désactiver provisoirement un programme horloge sélectionné à tout moment en réglant la température manuellement.

1. Tournez le bouton C à partir de l'affichage principal pour fixer une nouvelle température.
2. Appuyez sur **Régler l'heure** si vous souhaitez définir une heure de fin pour la température sélectionnée manuellement. Sélectionnez cette heure à l'aide du bouton-poussoir tournant C.
3. Appuyez sur **Régler la date** si vous souhaitez définir une date de fin pour la température sélectionnée manuellement. Sélectionnez cette date à l'aide du bouton-poussoir tournant C.



- Appuyez sur le bouton C pour revenir au menu principal. Ou attendez 5 secondes jusqu'à ce que le contrôleur revienne automatiquement au menu principal.



Si vous ne sélectionnez pas une heure de fin alors qu'un programme d'horloge était actif, ce dernier redeviendra actif au point de commutation suivant. Le fonctionnement manuel sera alors désactivé.

Appuyez sur le bouton **Programme suivant** pour annuler le changement manuel de température.

### 4.2.3. Mode Cheminée

---

Lorsque la température a atteint le niveau souhaité dans la pièce où se trouve le contrôleur, le chauffage central s'éteint. Cette approche peut s'avérer mal choisie si vous avez une cheminée à foyer ouvert. Ou que beaucoup de gens sont présents dans la pièce. Dans ce cas, les autres pièces de la maison ne sont plus chauffées elles non plus.

Pour vous assurer que les autres pièces soient toujours chauffées, vous pouvez activer le mode Cheminée. via le bouton **Programme**.

La sonde de température ambiante du contrôleur est ainsi désactivée. La température en cours de l'eau du chauffage central est ensuite maintenue. Si la température baisse ou augmente excessivement dans les autres pièces, vous pouvez y accroître ou y réduire la température ambiante à l'aide du bouton-poussoir tournant C du contrôleur. Cela fait augmenter ou diminuer la température de l'eau du chauffage central. Vous pouvez installer des robinets thermostatiques sur les radiateurs pour réguler individuellement la température de ces pièces.



Le mode Cheminée ne doit être activé que si le contrôleur se fonde sur la température ambiante pour réguler la température.

Pour éviter que la température ambiante de la pièce dans laquelle se trouve le contrôleur ne devienne trop élevée. Nous vous conseillons de fermer les robinets des radiateurs de la pièce en question.

Le contrôleur bascule sur le réglage à point de consigne variable si la sonde de température extérieure est utilisée.


### 4.2.4. Information

---

Vous pouvez demander des informations concernant le fonctionnement de votre système de chauffage central via : **Menu > Informations**. Telles que la pression d'eau de celui-ci et diverses températures.

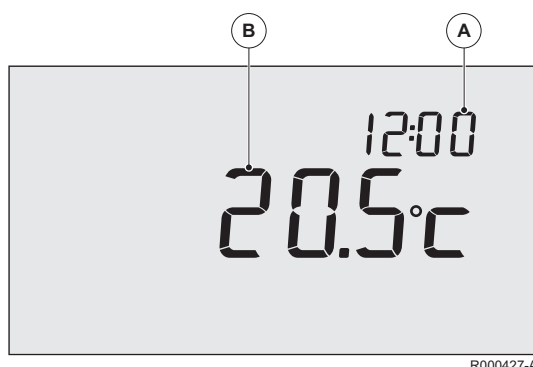
Les informations disponibles dépendent de votre chauffage central. Les modes **Basique** et **Normal** ne font pas apparaître toutes les catégories d'informations disponibles. Sélectionnez **Plus d'info** pour rendre toutes les informations disponibles.

### 4.2.5. Groupes

Lorsque le contrôleur est paramétré pour contrôler 2 groupes de façon indépendante, l'icône  s'affiche sur l'écran principal. Le numéro de l'icône indique le groupe que vous avez sélectionné pour le contrôle. Vous pouvez changer de groupe en appuyant une fois sur le bouton C.

## 4.3 Modification des réglages d'utilisation

### 4.3.1. Réglage de l'affichage



Réglez les paramètres suivants via : **Menu > Paramètres > Utilisateur > Affichage**

- ▶ **Ligne 1 (petite) (A)** : Sélectionnez les informations à afficher sur le message d'information court.
- ▶ **Ligne 2 (grande) (B)** : Sélectionnez les informations à afficher sur le message d'information long.
- ▶ **Durée illum.** : Définissez le nombre de secondes pendant lequel le rétroéclairage doit rester actif après la dernière action sur un bouton.

### 4.3.2. Réglage du verrouillage de bouton

Le verrouillage de bouton bloque les boutons lorsque le contrôleur n'a pas été utilisé pendant 30 secondes.

Vous pouvez régler le verrouillage de bouton, avec ou sans code PIN, via : **Menu > Paramètres > Utilisateur > Verrouillage**

- ▶ **Désactivé** : Verrouillage de bouton désactivé.
- ▶ **Activé** : Verrouillage de bouton activé. Le verrouillage de bouton peut être réactivé en appuyant 2 fois sur le bouton C.
- ▶ **Activé + PIN** : Le verrouillage de bouton est activé et peut être désactivé grâce au code PIN que vous entrez ici.



Vous pouvez désactiver le verrouillage de bouton à tout moment avec 0012.

### 4.3.3. Réglage de la langue

Si vous avez la version internationale du contrôleur, vous pouvez régler la langue des menus via : **Menu > Paramètres > Utilisateur > Langue**.

#### 4.3.4. Réglage du niveau utilisateur

---

Vous pouvez sélectionner le niveau utilisateur via : **Menu > Paramètres > Utilisateur > Mode Utilisateur.**

- ▶ **Mode de Base** : Ce mode ne vous permet pas d'utiliser de programmes horloge. Il vous permet uniquement de régler manuellement la température sur le contrôleur.
- ▶ **Mode normale** : Il s'agit du réglage par défaut. La plupart des options sont disponibles, notamment le programme horloge.
- ▶ **Mode Etendue** : Ce mode vous permet d'utiliser deux programmes horloge standard A et B. Vous pouvez également modifier davantage de paramètres et demander des informations plus détaillées.



Certains réglages ne peuvent être modifiés qu'en mode **Mode Etendue**. Les réglages que vous créez restent activés en mode **Mode de Base** et **Mode normale**.

#### 4.3.5. Réinitialisation des paramètres d'usine

---

Vous pouvez réinitialiser tous les paramètres, notamment le programme horloge, pour les remplacer par les paramètres de fonctionnement via : **Menu > Paramètres > Utilisateur > Réinitialiser**

#### 4.3.6. Calibration (Etalonnage)

---

Vous pouvez ajuster la valeur de mesure à partir des sondes intérieure et extérieure via : **Menu > Paramètres > Utilisateur > Etalonnage**. Cela peut s'avérer utile lorsque les températures mesurées s'écartent des valeurs habituelles.

Imaginez que les températures mesurées dépassent de 0,5°C °C les valeurs habituelles. Vous pouvez alors entrer ici un ajustement de -0,5°C °C.

#### 4.3.7. Restauration de la connexion avec la station de base (Contrôleur RF uniquement)

---

Vous devez rétablir la connexion lorsque le contrôleur RF ou la station de base est remplacé(e). Pour ce faire, procéder comme suit :

1. Mettez la station de base en mode Connexion. Consultez le manuel de la station de base pour cette opération.
2. Sélectionnez le contrôleur : **Menu > Paramètres > Utilisateur > Connexion > Station de base.**

Au bout de quelques secondes, la connexion est rétablie.

### 4.3.8. Connexion de RF sondes supplémentaires (Contrôleur RF uniquement)

---

1. Réglez la sonde RF que vous souhaitez connecter en mode Connexion. (Reportez-vous à la documentation correspondante à la sonde en question).
2. Sur le contrôleur RF, sélectionnez : **Menu > Paramètres > Utilisateur > Connexion**. Sélectionnez la sonde que vous souhaitez utiliser et appuyez sur **Connexion**. Au bout de quelques secondes, la connexion est rétablie.

### 4.3.9. Régler l'heure et la date

---

Réglez la date et l'heure comme suit : **Menu > Paramètres > Date/heure**.

- ▶ **Régl. heure**
- ▶ **Régl. date**
- ▶ **Heure d'été :**

**Europe** : Le contrôleur bascule automatiquement entre l'heure d'été et d'hiver.

**Autre** : Vous pouvez fixer le début et la fin de l'heure d'été en indiquant le mois et la semaine. Le changement d'heure sera effectué le dimanche.

**Manuel** : Le contrôleur ne bascule pas automatiquement entre l'heure d'été et l'heure d'hiver. Il faut changer l'heure manuellement.

### 4.3.10. Correction confort

---

L'impression de confort que l'on ressent est plus grande lorsque les radiateurs de la maison sont chauds (Entre 50 °C et 90 °C). La « température perçue » est supérieure à la température réelle en raison de la chaleur rayonnante. La correction confort veille à ce que le chauffage central ne dépasse pas la « température perçue » souhaitée.

Par exemple : La température souhaitée est 21°C. Avec la chaleur rayonnante des radiateurs, l'impression que procure une température de 20,7°C °C correspond à 21°C °C. La correction confort permet au chauffage central de s'arrêter de chauffer lorsque la température a atteint 20,7°C °C.

Vous pouvez modifier la correction confort via : **Menu > Paramètres > Système > Température > Corr. confort**



La correction confort est activée par défaut.

### 4.3.11. Fonction anti-légionelles

L'eau du robinet peut être chauffée à 65°C °C une fois par semaine pour éviter toute présence de la légionelle dans votre chaudière. Cette mesure peut au besoin être adoptée pour les chaudières externes. Cette option n'est pas disponible pour les chaudières de type combiné.

Lorsque le réglage correspondant est activé, l'eau du robinet est chauffée par défaut tous les lundis à 02:00.

Vous pouvez modifier ce paramètre via : **Menu > Paramètres > ECS > Antilégionellose**



Pour que cette fonction puisse être utilisée correctement, vérifiez si elle nécessite des réglages sur la chaudière.

La chaudière doit permettre une augmentation de la température de l'eau du robinet.


### 4.3.12. Régulation de la température de l'eau



Pour économiser de l'énergie, vous pouvez spécifier si la température de l'eau du robinet peut baisser et quand elle peut baisser. Cela peut être la nuit, par exemple, lorsque la demande en eau chaude du robinet est plus faible. Le contrôleur a deux paramètres permettant ce réglage :

▶ **Accélérateur**

▶ **Temp. ECS**



- ▶ Les deux fonctions sont actives simultanément.
- ▶ L'icône  apparaît sur l'affichage lorsque la veille ECS est désactivée.

Heure	Température ambiante souhaitée
07:00	20°C
09:00	15°C 
11:00	
13:00	
15:00	
17:00	
19:00	21°C
21:00	
23:00	15°C 
00:00	

### ■ DHW standby (Veille ECS)

La chaudière de type combiné préchauffe périodiquement pour pouvoir répondre rapidement à la demande en eau chaude du robinet. Vous pouvez régler cette option via :

**Menu > Paramètres > ECS > Accélérateur**

Vous avez le choix entre les options suivantes :


- ▶ **Désactivé** : La chaudière de type combiné ne maintient pas sa chaleur. Sélectionnez cette option pour une économie d'énergie maximale.
- ▶ **Activé** : La chaudière de type combiné maintient sa chaleur en permanence. Sélectionnez cette option pour un confort optimal.
- ▶ **Activé le jour** (☒ apparaît sur l'afficheur) : La chaudière n'est pas préchauffée lorsque la température ambiante souhaitée est inférieure ou égale à la température de la nuit réglée via : **Menu > Programme > Temp nuit**. Par exemple : Si le paramètre **Temp nuit** est sur 15°C, par exemple, l'eau du robinet ne sera pas chaude pendant certaines périodes.

Sélectionnez l'option **Inactif la nuit** pour réaliser des économies d'énergie pendant la nuit.



Les chaudières réagissent différemment à cette fonction. Certaines fournissent effectivement de l'eau chaude, mais mettent plus longtemps à monter en température. D'autres fournissent uniquement la chaleur toujours présente. Par exemple dans une chaudière, et l'eau refroidit par la suite. Voir la notice d'installation et d'entretien de la chaudière.

## ■ Température de l'eau sanitaire

1. Sélectionnez le contrôleur : **Menu > Paramètres > ECS > Temp. ECS**
2. Vous avez le choix entre les options suivantes :
  - ▶ **Temp. Continue** : Sélectionnez la température que l'eau chaude du robinet doit présenter en permanence.
  - ▶ **Progr. horloge** : Utilisez un programme horloge pour déterminer la température de l'eau du robinet. Le paramétrage de ce programme horloge est pratiquement identique au paramétrage d'un programme horloge réservé à la température ambiante souhaitée.  "Définir ou modifier un programme horaire", page 11.



La température maximale qui peut être définie dépend des réglages de la chaudière.

Lorsque vous paramétrez un programme horloge, faites-le commencer une heure avant le moment où vous aurez besoin d'eau chaude pour la première fois. Cela laisse suffisamment de temps à la chaudière pour chauffer.

### 4.3.13. Réglages du chauffage central

Vous pouvez définir plusieurs réglages spécifiques du chauffage central via : **Menu > Paramètres > Système > Installation CC** :

- ▶ **Contrôle pompe** : Lorsque cette option est activée, la pompe se désactive en l'absence de demande en eau chaude. Ainsi, la pompe fonctionne moins longtemps (économie d'énergie). Etant donné que la pompe est désactivée si la chaudière n'est pas allumée, un radiateur peut mettre quelques minutes à se remplir effectivement d'eau chaude lorsque vous l'allumez.
- ▶ **Vitesse chauff.** : Ce paramètre vous permet de déterminer à quelle vitesse le contrôleur réagit. Ce paramètre agit sur le préchauffage et la réponse aux commandes.



Réglez-le sur **Mini** pour le chauffage par le sol.

Pour eVita, il est recommandé d'utiliser le paramètre **Très lent**.

- ▶ **Vitesse refroid.** : Ce paramètre vous permet d'indiquer la vitesse à laquelle la maison refroidit ou le degré d'efficacité de l'isolation de votre maison. Plus l'isolation est efficace, plus la maison refroidit lentement. Ce paramètre agit sur les stratégies de régulation **RTC** et **OTC+confort**. Et sur les périodes de non-fonctionnement qui précèdent et suivent l'allumage du brûleur.

**Vitesse refroid. > Le plus lent** : Entraîne de longues périodes de non-fonctionnement avant et après l'allumage du brûleur.

**Vitesse refroid. > Le plus rapide** : Entraîne de courtes périodes de non-fonctionnement avant et après l'allumage du brûleur.

- ▶ **Préchauf. max** : Période maximale pendant laquelle le préchauffage peut fonctionner avant le point de commutation (Temps en minutes).
- ▶ **T° min chaudière** : Température minimale souhaitée de l'eau du chauffage central. Ce réglage est particulièrement utile pour les convecteurs.
- ▶ **T° max chaudière** : Température maximale du réglage de l'eau du chauffage central. Il ne s'agit pas de la température maximale de la chaudière.



#### ATTENTION

Si cela concerne une fonction de sécurité, ce réglage peut être effectué sur la chaudière.



L'ingénieur qui installe le contrôleur peut définir plusieurs réglages spécifiques.

#### 4.3.14. Protection antigel - Système

---

L'utilisation du système de protection antigel vous permet de protéger les radiateurs contre le gel dans les pièces très froides. Par exemple : La température de la maison ne descend pas en dessous de 19°C la nuit, ce qui implique que la pompe ne se met pas en marche. Le radiateur situé dans la dépendance, qui devient plus froide, court alors le risque de geler.

L'option du système de protection antigel s'active automatiquement si vous possédez une sonde extérieure. La température extérieure à laquelle le système s'active peut être définie via : **Menu > Paramètres > Système > Température > Limite anti-gel.**



Par défaut, cette valeur est définie sur -10°C. La pompe se déclenche alors à -10.5°C et s'arrête à nouveau à -9.5°C

#### 4.3.15. Protection antigel - Pièce

---

La limite antigel « de la pièce » vous permet de protéger la pièce où se trouve le contrôleur contre le gel. Elle ne nécessite pas de sonde extérieure.

La température ambiante minimale de la limite antigel est réglée sur 6°C. Vous pouvez modifier cette température via : **Menu > Programme > Temp. anti-gel.**

Activer la limite antigel « de la pièce » via : **Programme > Temp. anti-gel.**



Les robinets de radiateur éventuellement présents dans la pièce de référence doivent être entièrement ouverts.



# 5 Sélection de la stratégie de régulation

---

## 5.1 Six stratégies de modulation

---

Le contrôleur peut être utilisé comme un régulateur de température en fonction de la température extérieure ou comme un thermostat d'ambiance (Thermostat d'ambiance). Six stratégies de modulation sont disponibles.

### 5.1.1. RTC : (Régulateur modulant) Thermostat d'ambiance

---

Le régulateur mesure la température ambiante de la pièce de référence (celle où se trouve le thermostat). La température de départ nécessaire est dès lors calculée à partir d'un système de régulation intelligent. La chaudière fonctionne par modulation. Elle régule la sortie en fonction de la température de départ et de retour de l'eau. Cela lui permet de fonctionner aussi efficacement que possible. Avec une température d'eau aussi constante que possible.



Le thermostat d'ambiance peut être utilisé partout. Sauf si vous ne voulez pas qu'une pièce de référence unique détermine la température de toutes les autres pièces.

### 5.1.2. EXT : Régulation en fonction de la température extérieure

---

Le système de régulation mesure la température extérieure avec une sonde de température extérieure. Le contrôleur a une courbe de chauffe programmée. En fonction de la température extérieure, la température de départ est déterminée à l'aide de la courbe de chauffe.


La courbe de chauffe doit être choisie de manière que la pièce la moins favorable puisse être chauffée efficacement même quand les températures extérieures sont très faibles.

La température intérieure mesurée n'influe pas sur le réglage de la chaudière. La température intérieure souhaitée n'est obtenue qu'avec une courbe de chauffe programmée correctement et un système conçu correctement.

Des conditions extérieures normales sont également importantes. Une lumière solaire directe ou un fort vent du nord entraînent respectivement des besoins en chauffage plus faibles ou plus élevés. Cela n'a aucune incidence sur la fourniture de la chaleur. C'est pourquoi le réglage à point de consigne variable ne suffit pas en soi, et des ajustements doivent être effectués dans chaque pièce avec des robinets thermostatiques.

### 5.1.3. EXT + INT : Réglage à point de consigne variable avec l'effet de la température ambiante

---

La base de cette stratégie de régulation est identique à celle du réglage à point de consigne variable. La courbe de chauffe doit par conséquent être correctement entrée. La courbe de chauffe doit également être décalée lorsque la température ambiante mesurée s'écarte de la température ambiante souhaitée. Le degré du décalage est influencé par le paramètre **Correction TA**.  "Paramètres spécifiques du réglage à point de consigne variable", page 26


L'avantage de ce réglage est que les modifications de la température ambiante souhaitée peuvent être anticipées rapidement. La chaudière reste à l'arrêt plus longtemps pour les réductions de la température ambiante souhaitée. Cela a un effet positif sur la consommation d'énergie.

Aucun ajustement n'est nécessaire dans la pièce où se trouve le contrôleur. Les robinets de radiateur éventuellement présents dans la pièce de référence doivent être entièrement ouverts.

### 5.1.4. EXT + INT-Virt : Point de consigne variable avec fonction confort

---

La base de cette stratégie de régulation est identique à celle du réglage à point de consigne variable. La courbe de chauffe doit par conséquent être correctement entrée. La courbe de chauffe est également décalée en fonction d'une température ambiante qui est calculée (et donc non mesurée). La température extérieure, la **Vitesse chauff** et la **Vitesse refroid** influent sur ce phénomène. Le degré du décalage est influencé par le paramètre **Correction TA**.

 "Paramètres spécifiques du réglage à point de consigne variable", page 26

L'avantage de ce réglage est que les modifications de la température ambiante souhaitée peuvent être anticipées rapidement. Sans que le contrôleur doive être placé dans la pièce de référence.

La chaudière reste à l'arrêt plus longtemps pour les réductions de la température ambiante souhaitée. Cela a un effet positif sur la consommation d'énergie.

### 5.1.5. EXT / INT-Nuit : Point de consigne variable avec fonction confort

---

La stratégie de régulation **OTC** est utilisée lorsque la température ambiante souhaitée est plus élevée que la température de la nuit. Vous pouvez définir la température de la nuit via : **Menu > Programme > Temp. nuit**

Les réglages adéquats doivent donc être effectués. La stratégie de régulation **RTC** est utilisée lorsque la température ambiante souhaitée est inférieure ou égale à la **température de la nuit**.

Le contrôleur doit se trouver dans une pièce représentative pour la mesure de la température ambiante pendant la nuit. Cette stratégie de régulation empêche une mise en marche inutile de la chaudière pendant la nuit.

### 5.1.6. RTC + Limite

Régulation de la température ambiante avec limite fixée par la courbe de chauffe. Identique à la stratégie de contrôle 1, mais la courbe de chauffe est utilisée en tant que température maximale de la chaudière. (Sonde externe requise).

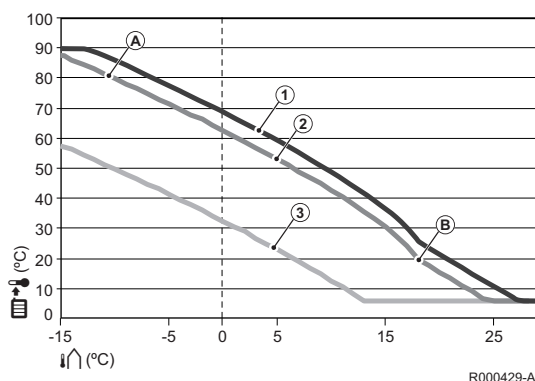




La plage de température de la régulation **RTC** est incomplète en raison de la limite fixée par la courbe de chauffe. Par conséquent, la durée de chauffage peut être allongée.

## 5.2 Paramétrage de la stratégie de régulation

Le contrôleur vous permet d'utiliser des stratégies de régulation fondées sur le thermostat d'ambiance et/ou le point de consigne variable de différentes façons. Vous pouvez sélectionner l'une des commandes via : **Menu > Paramètres > Système > Type de régl.**

## 5.3 Paramètres spécifiques du réglage à point de consigne variable



- A** Point climatique
- B** Point de base
- 1** Température ambiante accrue pendant la journée
- 2** Température ambiante souhaitée de 20 °C pendant la journée
- 3** Température ambiante souhaitée de 15 °C pendant la nuit
-  Température de chaudière
-  Température extérieure

Si vous avez opté pour une stratégie de réglage à point de consigne variable, plusieurs paramètres supplémentaires sont disponibles via : **Menu > Paramètres > Système > Régul. Climat. > Courbe chauffe**

- ▶ **T° ext. haute** : Point de base de la température extérieure.
- ▶ **T° chaud. min** : Point de base de la température de départ.
- ▶ **T° ext. basse** : Point climatique de la température extérieure.
- ▶ **T° chaud. max** : Point climatique de la température de départ.
- ▶ **Courbe** : Degré de courbure de la courbe de chauffe, selon votre système de chauffage central. Sélectionnez le type de dispositif de chauffage adéquat : Chauffage par le sol, radiateurs ou convecteurs.



La courbe de chauffe se fonde sur une température ambiante souhaitée de 20°C. L'augmentation de la température ambiante souhaitée décale la courbe de chauffe vers le haut. Le degré du décalage est influencé par le paramètre **Correction TA**.

- ▶ **Correct. T° Amb.** : Effet de la température ambiante sur le décalage de la courbe de chauffe.
- ▶ **Lim. chauff. jour** : Température extérieure au-dessus de laquelle le chauffage central est désactivé pendant la journée. La limite de température journée est pertinente lorsque la température ambiante souhaitée est supérieure à la température nuit qui a été réglée via : **Menu > Programme > Temp. nuit**
- ▶ **Lim. chauff. nuit** : Température extérieure au-dessus de laquelle le chauffage central est désactivé pendant la nuit. La limite de température nuit est pertinente lorsque la température ambiante souhaitée est inférieure ou égale à la température nuit qui a été réglée via : **Menu > Programme > Temp. nuit**

## 5.4 Courbe chauffe - Exemple

Les réglages de la courbe de chauffe sont largement tributaires de la conception du système de chauffage central et de la maison. Par conséquent, il est impossible de donner des conseils clairs à ce sujet. Utilisez les tableaux ci-dessous pour un paramétrage de base si vous ne disposez pas des informations sur la conception. La courbe de chauffe peut être optimisée pendant l'utilisation. En outre, elle se décale vers le haut ou vers le bas lorsque la température augmente ou diminue.

Chauffage par radiateurs					
	Isolation du bâtiment				
	Très bonne	Bon	Moyenne	Passable	Insuffisante
Correct. T° Amb.	4	5	5	6	6
T° ext. haute	16	17	18	19	20
T° chaud. min	20	20	20	20	20
T° ext. basse	-10	-10	-10	-10	-10
T° chaud. max	70	75	80	85	90

Plancher chauffant					
	Isolation du bâtiment				
	Très bonne	Bon	Moyenne	Passable	Insuffisante
Correct. T° Amb.	1	2	3	3	4
T° ext. haute	16	17	18	19	20
T° chaud. min	20	20	20	20	20
T° ext. basse	-10	-10	-10	-10	-10
T° chaud. max	40	40	40	40	40

<b>Chauffage à air / Convecteurs</b>					
	<b>Isolation du bâtiment</b>				
	<b>Très bonne</b>	<b>Bon</b>	<b>Moyenne</b>	<b>Passable</b>	<b>Insuffisante</b>
Correct. T° Amb.	2	3	3	4	4
T° ext. haute	16	17	18	19	20
T° chaud. min	50	50	50	50	50
T° ext. basse	-10	-10	-10	-10	-10
T° chaud. max	70	75	80	85	90

## 6 Réglages "Installateur"

---

### 6.1 Numéro de téléphone utilisé pour les messages d'entretien et les notifications de défaut

---

Vous pouvez entrer un numéro de téléphone qui apparaît lorsque la chaudière affiche un message d'entretien ou une notification de défaut.

Sélectionnez : **Menu > Paramètres > Installateur > N° de téléphone > Service ou Réparation**



Aucun numéro de téléphone ne s'affiche avec le message si vous n'en avez pas entré un.

### 6.2 Messages d'entretien activés ou désactivés

---

Vous pouvez définir si les messages d'entretien issus de la chaudière peuvent s'afficher sur le contrôleur.

Sélectionnez : **Menu > Paramètres > Installateur > Demande Service.**

### 6.3 Code PIN des menus réservés à l'installateur et au système

---

Vous pouvez protéger les menus **Installateur** et **Système** avec un code PIN permanent (0012).

Sélectionnez : **Menu > Paramètres > Installateur > Code installat..** Le code reste actif 30 minutes après avoir été entré.

### 6.4 Entrée numérique

---

#### 6.4.1. Fonctionnement

---

Vous pouvez faire en sorte qu'un module externe envoie une commande au contrôleur. Vous devez pour cela utiliser l'entrée numérique. Par exemple : Il est possible d'ordonner au contrôleur de démarrer le programme de la journée lorsqu'un détecteur de mouvement détecte une personne.

Sur le contrôleur OpenTherm, l'entrée numérique se trouve sur le contrôleur, à côté de la connexion OpenTherm. Sur le contrôleur RF, elle se trouve sur la station de base.

**AVERTISSEMENT**

N'envoyez aucune tension vers l'entrée numérique.  
N'utilisez que des contacts exempts de tension.

1. Sélectionnez : **Menu > Paramètres > Installateur > Entrée externe**.
2. Utilisez **Fonction** pour sélectionner la commande que le contrôleur doit exécuter quand le module externe le lui ordonne.
  - **Non utilisée** : L'entrée numérique est désactivée.
  - **Temp. jour** : Le programme Journée continue est activé.
  - **Temp. Nuit** : Le programme Nuit continue est activé.
  - **Service** : Un message d'entretien est fourni.
  - **Pression hydr.** : Un avertissement apparaît sur l'affichage si la pression de l'eau est trop faible.
3. Sélectionnez **Contact** pour définir si le module externe est un contact de type normalement ouvert ou normalement fermé. Cela permet ensuite au contrôleur de savoir quand il doit exécuter la commande.
4. Sélectionnez **Durée ouverture** ou **Durée fermeture** pour indiquer combien de minutes le contact doit être ouvert ou fermé avant que le contrôleur exécute la commande. (Selon le type du contact). Cette fonction vous permet de combattre l'effet de « grondement ». Vous pouvez également empêcher le chauffage central de se mettre en marche si quelqu'un ne reste à l'intérieur qu'une minute.



Si **Durée ouverture** ou **Durée fermeture** est défini sur 0, une modification de l'entrée numérique peut mettre quelques instants à être visible sur le contrôleur.

### 6.4.2. Exemples

---

#### ■ Détecteur de mouvement

##### FONCTION

Si le détecteur de mouvement ne détecte aucun mouvement pendant 30 minutes, la température doit basculer sur la température Nuit continue. Si un mouvement est détecté, le contrôleur bascule sur son programme normal.


##### RÉGLAGE

Le détecteur de mouvement ferme un relais lorsqu'un mouvement se produit. Réglez l'entrée numérique de la manière suivante :

- ▶ Fonction : Temp. Nuit
- ▶ Type de contact : Norm. fermé
- ▶ Durée ouverture : **30 minutes**
- ▶ Durée fermeture : **0 minutes**

## ■ Pressostat de manque d'eau

### FONCTION

Si un commutateur de pression d'eau est connecté, l'icône  apparaît sur l'affichage lorsque la pression de l'eau est trop faible.

### RÉGLAGE

Connectez un commutateur de pression d'eau à l'entrée numérique et réglez l'entrée numérique de la manière suivante :

- ▶ Fonction : Pression hydr.
- ▶ Type de contact : Norm. ouvert (Le commutateur de pression d'eau se ferme si la pression est faible) ou :  
Type de contact : Norm. fermé (Le commutateur de pression d'eau s'ouvre si la pression est faible).
- ▶ Durée ouverture : **1 minute**
- ▶ Durée fermeture : **1 minute**

## ■ Contact de porte

### FONCTION

La température bascule sur la température Nuit continue au bout de 3 minutes si la porte s'ouvre. Le contrôleur rebascule immédiatement vers son programme normal lorsque la porte se ferme.

### RÉGLAGE

Connectez un contact de porte à l'entrée numérique et réglez l'entrée numérique de la manière suivante :

- ▶ Fonction : Temp. Nuit
- ▶ Type de contact : Norm. fermé (Quand le contact est fermé pour une porte fermée).
- ▶ Durée ouverture : **3 minutes**
- ▶ Durée fermeture : **1 minute**

## ■ Minuterie de dépassement de temps

### FONCTION

La température bascule immédiatement sur la température Journée continue si la minuterie est activée pendant la diminution liée à la nuit. Le contrôleur rebascule immédiatement sur son programme normal à la fin de la période de la minuterie.

### RÉGLAGE

Connectez une minuterie à l'entrée numérique et réglez l'entrée numérique de la manière suivante :

- ▶ Fonction : Temp. jour
- ▶ Type de contact : Norm. ouvert
- ▶ Durée ouverture : **0 minutes**
- ▶ Durée fermeture : **0 minutes**



## 6.5 Affichage de la consommation d'énergie estimée

Dans le menu d'information, vous pourrez visualiser la consommation d'énergie estimée telle que calculée par le régulateur. La consommation d'énergie indiquée correspond à la consommation totale depuis que la fonction a été activée sur l'écran du régulateur. La consommation d'énergie estimée peut être réinitialisée à partir de l'écran du régulateur.

La consommation d'énergie estimée se configure comme suit :

**Menu > Paramètres > Installateur > Calcul kWh**

Saisir la puissance minimum et maximum pour le calcul de la consommation de Chauffage central et eau chaude sanitaire.



Les valeurs requises sont indiquées dans le manuel d'installation et d'entretien à la section « Données techniques ».

Écran du régulateur	Données techniques
CC minimum kW	Débit thermique (Qn)
CC maximum kW <sup>(1)</sup>	Régime Chauffage (Hi)
Eau ch. min kW	Débit thermique (Qn)
Eau ch. max kW <sup>(1)</sup>	Régime Chauffage (Hs)
(1) Utilisez les réglages d'usine pour définir les valeurs maximales, sauf si ces valeurs ont été réglées sur site, par exemple lors de l'utilisation d'un type de gaz différent	

La consommation d'énergie estimée se réinitialise comme suit :

**Menu > Paramètres > Installateur > Réinit. compt.**



### AVERTISSEMENT

Les valeurs affichées sont des estimations.

Lorsqu'un AD290 est connecté, cette fonction ne peut pas être utilisée.

## 6.6 Chaudière Réglage

Vous pouvez sélectionner plusieurs réglages spécifiques de la

chaudière via : **Menu > Paramètres > Installateur > Régl.**

**chaud.** : Après régl du code 0012, selon chaudière, les paramamètres peuvent être mod.

- ▶ **Paramètres** : Reportez-vous à la notice de la chaudière pour ajuster les paramètres de la chaudière.
- ▶ **Restaurer par.** : Restaurez les réglages d'usine par défaut de la chaudière, en utilisant le code dF dU.
- ▶ **Réinit. serv.** : Réinitialisez l'appel de service suivant une fois la maintenance de service effectuée.
- ▶ **Lancer détect.** : Démarrez la détection d'accessoires de chaudière.

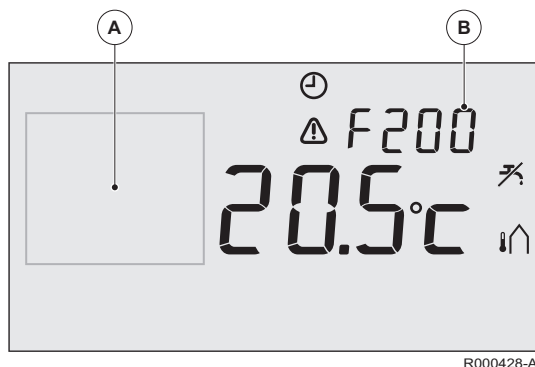


- ▶ Les valeurs à lire peuvent varier selon l'appareil de chauffage connecté. Voir la notice d'installation et d'entretien de la chaudière.
- ▶ La signification des différents codes peut varier selon le type de chaudière.
- ▶ Après sélection d'un paramètre, il faut 0,5 s pour afficher sa valeur.

# 7 Messages

## 7.1 Messages d'erreurs




Voici comment un message de défaut ou un message d'entretien se présente :








R000428-A


- A** Texte affiché
- B** Indication du défaut

Codes d'erreur	Indication du défaut	Texte affiché	Remède
<b>F200</b> Pas de connexion à la sonde extérieure	⚠ et 🏠 sont allumés.	Pas de connexion à la sonde extérieure.	Vérifier la connexion de la chaudière à la sonde de température extérieure.
<b>F203</b> Défaut de connexion à la chaudière	⚠ est allumé.	Défaut de communication. Vérifiez la connexion.	Vérifier la connexion à la chaudière.
<b>F214</b> Mesure incorrecte de la température ambiante	⚠ est allumé.	La température de la pièce se trouve hors des limites de la plage de mesure ou la sonde est défectueuse.	La mesure de la température ambiante est incorrecte. Si la température ambiante est comprise entre -5°C et 65°C, la sonde de température est probablement défectueuse. Contactez votre installateur.



Codes d'erreur	Indication du défaut	Texte affiché	Remède
<b>F215</b> Défaillance du contrôleur	 est allumé.	Défaut interne. Défaillance du contrôleur.	Contactez votre installateur.
<b>F216</b> <b>F219</b> Pas de connexion avec la station de base (Contrôleur RF uniquement).	 et  sont allumés.	Aucune communication avec la station de base.	Vérifier si la station de base de la chaudière est activée et fonctionne correctement (Consultez le manuel de l'émetteur si nécessaire). S'il n'y a pas de connexion entre le contrôleur et la station de base, rétablissez-en une de la manière suivante : <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Mettez la station de base en mode Connexion. (Consultez le manuel de l'émetteur si nécessaire).</li> <li>▶ Sélectionnez le contrôleur : <b>Menu &gt; Paramètres &gt; Utilisateur &gt; Connection &gt; Base station &gt; Connect.</b></li> </ul> <p>Si cela ne résout pas le problème, cherchez un autre emplacement pour le contrôleur et/ou la station de base. Ou supprimez les « obstacles » susceptibles d'interférer avec le signal RF.</p>
<b>F227</b> Attente de la sonde RF	Attente de la sonde RF	Attendez les informations de la sonde RF. Cela peut prendre 15 min.	Ce code de défaut peut apparaître après le redémarrage du contrôleur RF (par exemple, après le remplacement de la batterie). Dès que le contrôleur RF reçoit un message de la part des sondes RF connectées, le message disparaît. Si les sondes RF ne lui envoient pas de message, un autre code de défaut s'affiche au bout de 15 minutes.

Indication du défaut	Texte affiché	Remède	
<b>Pression d'eau trop faible</b>	 et  sont allumés.	La pression d'eau de votre système de chauffage central est trop faible. Ajoutez de l'eau jusqu'à la pression requise.	Ajoutez de l'eau dans le système de chauffage central. Voir la notice d'installation et d'entretien de la chaudière.
<b>E-Code: Défaillance de la chaudière</b>	 est allumé.	Erreur chaudière : consultez la liste d'erreurs dans le manuel de la chaudière.	Utilisez le code E pour localiser le défaut présent sur l'équipement à contrôler (Par exemple chaudière, contrôleur en cascade ou c-Mix).
<b>Piles du contrôleur à plat</b>	 et  sont allumés	-	Les piles sont pratiquement épuisées. Remplacer les trois piles AA.

## 7.2 Message d'entretien

Indication du défaut	Texte affiché	Remède	
<b>Intervention sur la chaudière nécessaire</b>	 est allumé.	Service d'entretien (A, B ou C) nécessaire. Contactez votre installateur. Numéro de téléphone :	Contactez votre installateur pour faire entretenir la chaudière de votre chauffage central.

## 7.3 Incidents et remèdes

Problème	Remède
Le chauffage central s'allume trop tôt le matin.	Ajustez le paramètre <b>Temps de préchauffage max.</b> En conséquence, la maison risque de ne pas être à la température voulue à l'heure prévue.
La maison n'est pas chaude à l'heure prévue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ouvrez davantage le robinet quand les radiateurs chauffent.</li> <li>▶ Ajustez le paramètre <b>Temps de préchauffage max.</b></li> <li>▶ Augmentez le temps de <b>préchauffage max.</b>. En la réglant par exemple sur <b>Maxi</b></li> </ul> Pour le réglage à point de consigne variable vous disposez des possibilités suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Réglez correctement les robinets de radiateur thermostatiques.</li> <li>▶ Ajustez la courbe de chauffe.</li> <li>▶ Changez de stratégie de régulation.</li> </ul> L'installation du chauffage central peut également présenter des problèmes techniques. Dans ce cas contactez votre installateur.
La maison est trop chaude.	Avec le réglage à point de consigne variable, la température ambiante n'est pas prise en compte. Résolvez le problème de l'une des façons suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Réglez correctement les robinets de radiateur thermostatiques.</li> <li>▶ Ajustez la courbe de chauffe.</li> <li>▶ Changez de stratégie de régulation.</li> </ul> Avec le thermostat d'ambiance, il peut arriver que la vitesse de chauffage soit trop élevée ou que le contrôleur ne soit pas étalonné correctement.
La maison ne devient pas assez chaude.	Avec le réglage à point de consigne variable, la température ambiante n'est pas prise en compte. Résolvez le problème de l'une des façons suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Réglez correctement les robinets de radiateur thermostatiques.</li> <li>▶ Augmentez la courbe de chauffe.</li> <li>▶ Changez de stratégie de régulation.</li> </ul>
L'eau du robinet met longtemps à atteindre la température voulue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Chaudière : Il se peut que la fonction de veille ECS soit désactivée.</li> </ul> Dans ce cas, le symbole  apparaît sur l'affichage. Réglez la fonction de veille ECS avec le paramètre <b>Veille ECS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Préparateur : Il se peut que la chaudière soit chauffée trop tard.</li> </ul> Réglez la température de l'eau du robinet à l'aide du paramètre <b>Température de l'eau du robinet</b> .
La chaudière commence à chauffer la maison ou l'eau du robinet la nuit même si le contrôleur est réglé à un niveau bas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Avec le réglage à point de consigne variable (OTC), la chaudière est régulée par la température extérieure. Vous pouvez éviter ce problème en ajustant la valeur de <b>Limite de température nuit</b> ou en sélectionnant une autre stratégie de régulation</li> <li>▶ La chaudière peut commencer à préchauffer avant le point de réglage suivant. Ajustez le paramètre <b>Temps de préchauffage max.</b></li> </ul> En conséquence, la maison risque de ne pas être à la température voulue à l'heure prévue. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ L'eau du robinet n'est chauffée que lorsque la température ambiante définie est supérieure à la température de la nuit</li> </ul>
La mesure de la température s'écarte des valeurs habituelles.	Corrigez la mesure de la température via le paramètre <b>Etalonnage</b> .
L'affichage ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Régulateur OpenTherm : Assurez-vous que le câblage est correct et que la fiche mâle de la chaudière est fermement enfoncée dans la prise murale.</li> <li>▶ Régulateur RF : Insérer des piles chargées.</li> </ul>
Le rétroéclairage de l'affichage ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Régulateur OpenTherm : Votre chaudière ne prend peut-être pas en charge OpenTherm Smart Power. Dans ce cas, insérer des piles dans le contrôleur.</li> <li>▶ Régulateur RF : Insérer des piles chargées.</li> </ul>
L'eau fournie par la chaudière n'est pas très chaude.	Il se peut que la fonction de veille ECS  soit désactivée. Selon le type de chaudière, tel peut être le résultat. Basculez la fonction de veille ECS sur <b>Activé en permanence</b> .

# 8 Menu / Données techniques

## 8.1 Structure des menus



Pour les niveaux d'utilisateur **de base** et **Normal**, certains éléments de menu ne sont pas visibles.

Le menu **Réglage de la chaudière** dépend des options offertes par la chaudière.


Menu		Options de menu		Réglage d'usine			
Programme	Progr. horloge						
	Progr. horloge A						
	Progr. horloge B						
	Temp. jour			20 °C			
	Temp. nuit			15 °C			
	Temp. anti-gel			6 °C			
	Progr. vacances						
	Feu ouvert						
Paramètres	Utilisateur	Affichage	Ligne 1 (petite)	Heure			
			Ligne 2 (grande)	T° Amb. réelle			
			Durée illum.	15 secondes			
		Verrouillage	Désactivé	<input checked="" type="checkbox"/>			
			Activé	<input type="checkbox"/>			
			Activé + PIN	<input type="checkbox"/>			
		Mode Utilisateur	Mode de Base	<input type="checkbox"/>			
			Mode normale	<input checked="" type="checkbox"/>			
			Mode Etendue	<input type="checkbox"/>			
		Réinitialiser					
		Étalonnage	Sonde Temp. Ext.	0.0			
			Sonde Temp. Amb.	0.0			
		Connexion	Station de base	Connecter			
			Sonde ext. RF	Connecter			
				Déconnecter			
			sonde amb. RF	Connecter			
Déconnecter							
Paramètres	Installateur	Entrée externe	Fonction	Non utilisé	<input checked="" type="checkbox"/>		
				Temp. jour	<input type="checkbox"/>		
				Temp. Nuit	<input type="checkbox"/>		
				Service	<input type="checkbox"/>		
				Pression hydr.	<input type="checkbox"/>		
			Durée ouverture	1 min			
			Durée fermeture	1 min			
			Type de contact	Norm. fermé	<input checked="" type="checkbox"/>		
Norm. ouvert	<input type="checkbox"/>						

Menu		Options de menu		Réglage d'usine
Paramètres	Installateur	Alim. dist.	Activer	<input checked="" type="checkbox"/>
			Désactiver	<input type="checkbox"/>
		N° de téléphone	Service	( )
			Réparation	( )
		Demande Service	Désactivé	<input checked="" type="checkbox"/>
			Activé	<input type="checkbox"/>
		Code installat.	Désactivé	<input checked="" type="checkbox"/>
			Activé	<input type="checkbox"/>
		Régl. chaud.	Paramètres	
			Restaurer par.	
			Réinit. serv.	
			Lancer détect.	
		Calcul kWh	CC minimum kW	
			CC maximum kW	
			Eau ch. min kW	
			Eau ch. max kW	

Menu		Options de menu		Réglage d'usine	
Paramètres	Système	Régul. Climat.	Courbe chauffe	T° ext. haute	20°C
				T° chaud. min	20°C
				T° ext. basse	-10°C
				T° chaud. max	90°C
				Courbe	
			Correct. T° Amb.	5	
			Lim. chauff. jour	21°C	
			Lim. chauff. nuit	10°C	
			Type de régul.	INT (Temp.Amb)	<input checked="" type="checkbox"/>
				EXT + INT	<input type="checkbox"/>
		EXT + INT-Virt		<input type="checkbox"/>	
		EXT / INT-Nuit		<input type="checkbox"/>	
		EXT (Rég.clim)		<input type="checkbox"/>	
		RTC + limite		<input type="checkbox"/>	
		Température	Corr. confort	Désactivé	<input type="checkbox"/>
				Activé	<input checked="" type="checkbox"/>
			Limite anti-gel	-10°C	
		Installation CC	Contrôle pompe	Désactivé	<input type="checkbox"/>
				Activé	<input checked="" type="checkbox"/>
			Vitesse chauff.	Très lent	<input checked="" type="checkbox"/> eVita
				Le plus lent	<input type="checkbox"/>
				Lente	<input type="checkbox"/>
				Normale	<input checked="" type="checkbox"/>
				Rapide	<input type="checkbox"/>
				Le plus rapide	<input type="checkbox"/>
			Vitesse refroid.	Le plus lent	<input type="checkbox"/>
				Lente	<input type="checkbox"/>
Normale	<input checked="" type="checkbox"/>				
Rapide	<input type="checkbox"/>				
Le plus rapide	<input type="checkbox"/>				
Préchauf. max	(180 min)				
T° min chaudière	(6°C)				
T° max chaudière	(90°C)				
Zoning	Aucun zoning	<input checked="" type="checkbox"/>			
	1&2 séparé	<input type="checkbox"/>			
	1&2 identique	<input type="checkbox"/>			
Paramètres	ECS	Antilégionellose	Activer le...	<input type="checkbox"/>	
			Désactivé	<input checked="" type="checkbox"/>	
		Accélérateur	Désactivé	<input type="checkbox"/>	
			Activé	<input type="checkbox"/>	
			Activé le jour	<input checked="" type="checkbox"/>	
		Temp. ECS	Temp. Continue	<input checked="" type="checkbox"/> 60°C	
Progr. horloge	<input type="checkbox"/>				
Paramètres	Date/heure	Régl. heure			
		Régl. date			
		Heure d'été	Europe	<input checked="" type="checkbox"/>	
			Autre	<input type="checkbox"/>	
Manuel	<input type="checkbox"/>				
Informations					



## 8.2 Caractéristiques techniques

Caractéristiques	
<b>Dimensions</b>	
	96 x 144 x 34 (L x l x h) mm Hauteur sans les boutons 96 x 144 x 25 (L x l x h) mm
<b>Alimentation</b>	
Régulateur OpenTherm	Via OpenTherm ou un adaptateur 5Vdc externe
Régulateur RF	Via des piles ou un adaptateur 5Vdc externe
<b>Raccordement électrique</b>	
Régulateur OpenTherm	Communication OpenTherm. Raccordement des fils basse tension
Régulateur RF	Communication sécurisée bidirectionnelle
Piles	3 x AA Piles. Durée d'utilisation : Selon la marque des piles
Entrée numérique	Contact libre de potentiel (Contacteur)
<b>Conditions ambiantes</b>	
Conditions de stockage	Température : -25°C - 60°C
	Humidité relative 5% - 90% sans condensation
Conditions de fonctionnement	Sans piles : 0°C - 60°C. Avec piles : 0°C - 55°C
<b>Température</b>	
Température ambiante	Plage de mesure : -5°C - 65°C
	Écart maximal de température à 20°C: 0,3°C
Température extérieure	La mesure est prise dans la chaudière et transmise au contrôleur. Consultez la documentation de la chaudière au sujet de la précision de la mesure.
Zone de réglage de la température	5 - 35°C
Options d'étalonnage	Sonde de température intérieure et extérieure : -5 jusqu'à +5 Par incréments de 0,5°C
Réglage	Régulation modulante de la température
	La régulation peut être optimisée
Thermostat d'ambiance	Dépassement Maximum 1°C après préchauffage
	Écart de température : Inférieur à 0,25°C
Stratégies de réglage	Réglage de la température ambiante
	Régulation en fonction de la température extérieure
	4 Possibilités de combinaison
<b>Caractéristiques du contrôleur</b>	
Rétroéclairage	Couleur : bleu
Date/Indication heure	Temps : Horloge de 24 heures. Précision : Environ 365 secondes par an
	Date : Jour - Mois - Année.
	Passage automatique à l'heure d'été
Programmes	2 programmes horloge avec 6 points de commutation par jour
	Programme horloge de la chaudière avec 6 points de commutation par jour
	16 Programmes de vacances
	Jour, Nuit, Protection antigel, Mode été, Mode Cheminée
Précision de réglage	Température : 0,5°C
	Programme horaire : 10 minutes
Portée sans fil du contrôleur RF	La portée du contrôleur RF à l'intérieur des bâtiments est généralement de 30 mètres. Cela dépend cependant fortement de la situation  "Position du régulateur", page 6
Commande	Contrôlés depuis le menu avec utilisation de boutons-poussoirs et d'un bouton-poussoir tournant

<b>Caractéristiques</b>	
Montage	Directement sur le mur à l'aide de vis. Ou boîtier de raccordement intégré en conformité avec les normes
	Système intégré possible avec pièce intégrée (art. S100994)
Labels de qualité et conformité aux normes	EMC: 2004/108/EC - EN50165 (1997), 55014, 55022
	Emission : EN61000-6-3
	Immunité : EN61000-6-2
	Tenue aux chocs : IEC 68-2-32
	Conformité R0HS
	OpenTherm V3.0 Smartpower (Contrôleur RF uniquement)
	ETSI 300-220 (Contrôleur RF uniquement)
Classe de protection	Pour l'installation murale : IP20 Pour le système intégré : IPx4



**DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S.**[www.dedietrich-thermique.fr](http://www.dedietrich-thermique.fr)

Direction des Ventes France  
57, rue de la Gare  
F- 67580 MERTZWILLER  
☎ +33 (0)3 88 80 27 00  
✉ +33 (0)3 88 80 27 99

**ÖAG AG**[www.o eag.at](http://www.o eag.at)

Schemmerlstrasse 66-70  
A-1110 WIEN  
☎ +43 (0)50406 - 61624  
✉ +43 (0)50406 - 61569  
dedietrich@o eag.at

**DE DIETRICH REMEHA GmbH**[www.dedietrich-remeha.de](http://www.dedietrich-remeha.de)

Rheiner Strasse 151  
D- 48282 EMSDETTEN  
☎ +49 (0)25 72 / 23-5  
✉ +49 (0)25 72 / 23-102  
info@dedietrich.de

**NEUBERG S.A.**[www.dedietrich-heating.com](http://www.dedietrich-heating.com)

39 rue Jacques Stas  
L- 2010 LUXEMBOURG  
☎ +352 (0)2 401 401

**VAN MARCKE**[www.vanmarcke.be](http://www.vanmarcke.be)

Weggevoerdenlaan 5  
B- 8500 KORTRIJK  
☎ +32 (0)56/23 75 11

**DE DIETRICH**[www.dedietrich-otoplenie.ru](http://www.dedietrich-otoplenie.ru)

129090 г. Москва  
ул. Гиляровского, д. 8  
офис 52  
☎ +7 495 988-43-04  
✉ +7 495 988-43-04  
dedietrich@nnt.ru

**WALTER MEIER (Klima Schweiz) AG**[www.waltermeier.com](http://www.waltermeier.com)

Bahnstrasse 24  
CH-8603 SCHWERZENBACH  
☎ +41 (0) 44 806 44 24  
Serviceline +41 (0)8 00 846 846  
✉ +41 (0) 44 806 44 25  
ch.klima@waltermeier.com

**WALTER MEIER (Climat Suisse) SA**[www.waltermeier.com](http://www.waltermeier.com)

Z.I. de la Veyre B, St-Légier  
CH-1800 VEVEY 1  
☎ +41 (0) 21 943 02 22  
Serviceline +41 (0)8 00 846 846  
✉ +41 (0) 21 943 02 33  
ch.climat@waltermeier.com

**DE DIETRICH**[www.dedietrich-heating.com](http://www.dedietrich-heating.com)

Room 512, Tower A, Kelun Building  
12A Guanghua Rd, Chaoyang District  
C-100020 BEIJING  
☎ +86 (0)106.581.4017  
+86 (0)106.581.4018  
+86 (0)106.581.7056  
✉ +86 (0)106.581.4019  
contactBJ@dedietrich.com.cn

R000070-AA



OpenTherm®



© Droits d'auteur

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable.

121213



123190

**De Dietrich**

DE DIETRICH THERMIQUE

57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30